

# Mayahuel

Domingo 12 de marzo de 2017  
Año 10 Número 3

 **FICG 32**

Festival Internacional  
de Cine en Guadalajara  
Film Festival • México

**ALEMANIA**  
INVITADO DE HONOR

# JIM SHERIDAN

## DERRIBA MUROS



# Mayahuel

FICG ALEMANIA INSTITUTO DE VINO

## directorio

### UNIVERSIDAD DE GUADALAJARA

#### Rector General

Mtro. Itzcóatl Tonatiuh Bravo Padilla

#### Vicerrector Ejecutivo

Dr. Miguel Ángel Navarro Navarro

#### Secretario General

Mtro. José Alfredo Peña Ramos

#### Presidente del Patronato del Festival Internacional de Cine en Guadalajara

Lic. Raúl Padilla López

#### Director del Festival Internacional de Cine en Guadalajara

Iván Trujillo

#### Coordinador General de Comunicación Social

Dr. Everardo Partida Granados

#### Coordinador de La gaceta de la Universidad de Guadalajara / Mayahuel

Mtro. José Luis Ulloa Luna

#### Editor

Alberto Spiller

#### Concepto de Imagen y Diseño

Fabrizio Pacheco

#### Diagramación

Miriam Mairena Navarro

Diana Puig Valenzuela

#### Corrección

Víctor Manuel Pazarín



**ALEMANIA**

INVITADO DE HONOR



Exposición *Translúcidas* de Paolo Titolo.  
Foto: FICG / Julio López

Mercado de Cine.  
Foto: FICG / Gilberto Torres

Actividades de Talent Motion Studio.  
Foto: FICG / Melinda Llamas

AHORA PUEDES DISFRUTARLA ORIGINAL O SIN AZÚCAR



SIENTE EL SABOR®

HAZ DEPORTE. HOLA 01800-704 4400 llama sin costo INFORMACIÓN AL CONSUMIDOR

D.R. © The Coca-Cola Company 2017. COCA-COLA, el diseño de la botella contour y "Siente el sabor" son marcas registradas de The Coca-Cola Company.



# CINE PARA ABRIR MENTES

*Jim Sheridan en la Cátedra Julio Cortázar dijo que las películas deben servir para mostrar a la gente nuevas experiencias*

KARINA ALATORRE

Con la proyección de su cortometraje *11th Hour*, protagonizado por la actriz mexicana Salma Hayek y que trata sobre el atentado contra las Torres Gemelas ocurrido el 11 de septiembre de 2001 en Estados Unidos, dio inicio la participación del director irlandés Jim Sheridan en la Cátedra Julio Cortázar, en el marco del FICG 32.

“Al igual que a Salma, veo a los actores y actrices mexicanos y me pregunto: ¿qué es tan excluyente en el cine de Estados Unidos para que solamente haya actores blancos en la pantalla? Eso para mí es muy sorprendente, yo trato de hacer lo posible para oponerme a esta tendencia”, comentó el reconocido cineasta durante su conferencia titulada “Puentes que derriban muros”, a propósito de las políticas del nuevo presidente de Estados Unidos, Donald Trump.

La charla fue llevada a manera de entrevista, guiada por el cónsul de México en Los Ángeles, Carlos García de Alba Zepeda, quien comenzó cuestionando a Sheridan sobre sus expectativas de la elección estadounidense y si él creía que Trump iba a resultar vencedor.

El cineasta comentó que el cine debe servir para abrir a la gente a nuevas experiencias, y en ese contexto dijo que él hizo un mapeo de las ciudades donde Donald Trump salió favorecido, y resultó que coincidía con aquellos lugares en donde el cine independiente no llega a las salas de cine y donde en más de cien años ha predominado principalmente la exhibición de grandes películas norteamericanas.

“Si uno hace una película independiente —suplico que pasa igual con el cine mexicano— te dicen que va a pasar en Chicago, Nueva York o en Los Ángeles, pero me pregunto por qué no en Dallas, por qué no en Ohio, y su respuesta es un simple: ‘Ahí no’”.

Sobre por qué aborda el tema de los inmigrantes en las películas que dirige, dijo que para él es importante debido a que los inmigrantes, al tener que esconderse, se vuelven esclavos.

“Los ilegales son los más cumplidores de la ley, no pueden violarla, no pueden acudir a los servicios públicos, no drenan el presupuesto público y además reciben salarios muy bajos. Desde un sentido común no entiendo el discurso de Trump, creo que no se ha puesto a pensar en sus propias políticas económicas”.

Sobre sus nuevos proyectos, Jim Sheridan dijo que tiene algunas películas, algunas historias en su cabeza, una de ellas sobre gente escapando de prisión y de la violencia.

“Las películas más exitosas son aquellas donde la gente es asesinada, donde hay mucha sangre”.

El cortometraje *11th Hour*, de Sheridan, fue proyectado el pasado viernes durante la ceremonia de inauguración del FICG 32, por el que contó con el apoyo de la Universidad de Guadalajara para su realización. ♥







FICG 32

Festival Internacional de Cine en Guadalajara Film Festival . México ©

ALEMANIA INVITADO DE HONOR

Las Mejores Ofertas y precios en tu Paquete de Viaje

VUELOS \* HOTELES \* ACTIVIDADES \* CRUCEROS \* TRASLADOS



La Agencia Oficial del Festival

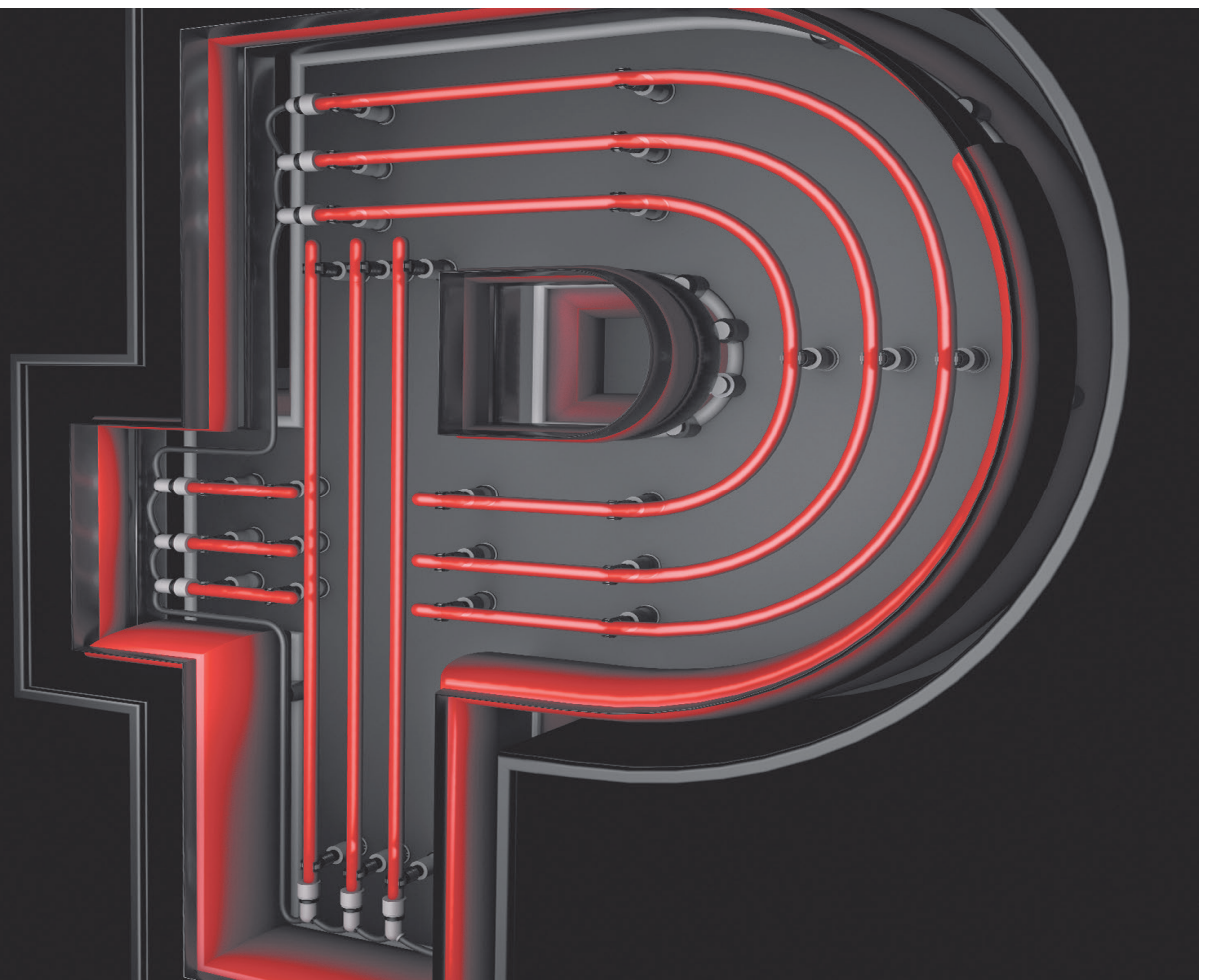
Sierra Madre 526-A Guadalajara, Jal. ☎ 3637 9414

Av. Américas 304, Guadalajara, Jal. ☎ 3630 3246

BEER IS THE NEW REVOLUTION

PATÁN ALE HOUSE

MORELOS 1281 AMERICANA





# MÁS MIEMBROS EN LA ACADEMIA

JULIO RÍOS

La Academia de las Artes y Ciencias Cinematográficas de Estados Unidos busca ser más plural y global. Por ello, este año aceptó a seiscientos ochenta y tres nuevos miembros, para acercarse a los siete mil. La intención es que no sea una institución norteamericana, sino que garantice que cineastas de todo el orbe puedan competir por un premio Oscar.

*El objetivo es que películas de todo el mundo puedan concursar por un Oscar*

Tom Oyer, representante de la Academia, administra procesos de votación en las categorías de documental y cortometraje así como película animada, y ofreció una charla a participantes de la sección de Industria del Festival Internacional de Cine de Guadalajara.

Oyer dijo que “existe la iniciativa para lograr una academia más global y diversa, y buscar a quién está en la industria en diferentes países y que tiene esa calidad para formar parte”.

En este sentido, agregó que “hay muchas personas en el mercado internacional que no tienen la idea de que pueden ser miembros y que cumplen con el estándar de excelencia, y estamos a la búsqueda de ellos. Algunos han sido ganadores o nominados al Oscar”.

Afirmó que en el proceso de selección se toman en cuenta criterios muy precisos, tanto de fechas límite de estreno para poder contender, hasta formatos en que deben filmarse las películas. Estas pueden ser consultadas en el enlace <http://www.oscars.org/oscars/rules-eligibility>. Este año, quienes pretendan participar deben estrenar antes del 1 de diciembre de 2017.

Aclaró que no todos los miembros de la Academia están obligados a votar: “Si algunos quieren abstenerse, pueden hacerlo. Es su libre albedrío, o también si están ocupados. No pierden su derecho a votar después y siguen siendo miembros de la academia”.

Especificó que también toman en cuenta a películas que hayan ganado al menos dos o tres premios en diversos festivales del mundo, y por ello han nutrido su lista para estar en capacidad de incluir más películas. En ese listado, Oyer reveló que el Festival Internacional de Cine de Guadalajara es tomado en cuenta por la Academia. ♥





## Presentación

# LA MIRADA IMAGINARIA EN EL CINE

*Basado en la teoría psicológica de Lacan, Bernhard Hetzenauer presentó un libro que analiza la obra de Béla Tarr*

EDUARDO GONZÁLEZ

Para el cineasta austriaco Bernhard Hetzenauer, el aporte del director húngaro Béla Tarr a la cinematografía mundial va más allá de la técnica. A través de cintas como *Pasión* (1998) o su último filme *El caballo de Turín* (2011), refleja su carácter humanista mediante un hábil manejo de los blancos y negros, acompañado de un complejo uso de los tiempos.

Así Hetzenauer presentó su libro *Lo interior afuera: Béla Tarr, Jacques Lacan y la mirada*, primera edición en español publicada en conjunto por la Filmoteca de la UNAM y la Cineteca Nacional, cuya traducción del alemán fue realizada por el propio autor y un equipo de editores.

En el libro, que inicialmente comenzó como un proyecto de tesis de maestría, Hetzenauer presenta un análisis de la filmografía de Tarr, realizado bajo la teoría psicológica de Jacques Lacan, a quien —explicó—, “no le interesa la mirada física, sino la mirada imaginaria, la mirada fantasmagóri-

ca que pensamos que el otro tiene sobre nosotros. Lo que nos constituye como sujetos”.

Según explica el autor, el título de la obra, “Lo interior afuera”, expone la discrepancia en términos filmicos de como el sujeto se percibe a sí mismo.

“En este caso, en el cine de Béla Tarr se refiere a que el universo de los protagonistas —cómo piensan, cómo se experimentan a ellos mismos y como algo adentro de la psique—, se exterioriza y se retrata a través de la cámara”.

Acerca de la obra, el psicoanalista y crítico literario Andreas Ilg, dijo que “La sutil manera en que Bernhard Hetzenauer explora la mirada en el cine de Béla Tarr, apoyándose hábilmente en la teoría psicoanalítica y sirviéndose tanto de su propia mirada crítica de cineasta como de una pluma ensayística, hace de su libro una obra que, en palabras de Walter Benjamin, es capaz de suscitar sorpresa y reflexión”.

Carmen Carrara, jefa de divulgación de la Filmoteca de la UNAM, aseguró que pronto se encontrará en bibliotecas a nivel nacional por un costo de doscientos pesos. ♥



Chupiteria  
La Favorita®



**CHUPE AQUÍ**

Morelos 666, Centro  
Reservaciones al **3658 6057**  
lafavoritachupiteria@gmail.com  
f / Chupiteria La Favorita

Ma - Sá: 8:00pm - 3:00am

www.chupiteriafavorita.mx



# UNA MIGRACIÓN QUE ENRIQUECE

EDUARDO CARRILLO

Guitarras y trompetas de mariachi, y gaitas entonando sus músicas, se unen al igual que las historias de hombres y mujeres de México e Irlanda en una comunidad de Filadelfia, Estados Unidos. Esta interacción de personas, culturas y lenguas es retrata en el documental *Adelante*, del cineasta Noam Osband, que fue proyectado en la Biblioteca Pública del Estado Juan José Arreola, como parte del Festival Internacional del Cine en Guadalajara.

Tras la exhibición, en una mesa de diálogo en la que estuvieron presentes el Cónsul General de México en Los Ángeles, Carlos García de Alba Zepeda, el productor ejecutivo del documental, Stanton Wortham, así como la profesora investigadora de la Universidad de Guadalajara Ofelia Woo Morales, hablaron sobre el documental y migración de mexicanos hacia Estados Unidos, dinámicas sociales y culturales.

Wortham explicó que la realización de esta cinta le llevó once años, en los que pudo disfrutar del contacto con los migrantes. Recordó que Estados Unidos es una nación de inmigrantes y señaló que hay muchos mexicanos que

están empujando esa nación hacia adelante.

García de Alba Zepeda dijo que “la migración enriquece”. No obstante, explicó que ante las nuevas políticas migratorias del vecino país del norte se deben acreditar los oficios de los mexicanos en esa nación, además de estar cerca de los dreamers y los niños.

Subrayó que antes de hablar de migración entre ambas naciones se debe hablar de lo que pasó con el tratado de Guadalupe-Hidalgo, en el que México no sólo perdió más de la mitad de su territorio, sino también a más de cien mil mexicanos.

Por su parte, Woo Morales señaló que existe el sueño de ir a Estados Unidos, pero hay también un sueño de los mexicanos por regresar al país, y que eso también se ha modificado generacionalmente, por ejemplo, por los niños que ya nacieron en Estados Unidos.

El rector de la UdeG, Itzcóatl Tonatiuh Bravo Padilla, quien moderó la mesa, enfatizó que la construcción del muro fronterizo haría más complejas las dinámicas de interacción entre los vecinos países. A pesar de eso dijo que “el documental muestra que los pueblos de México y de Estados Unidos estamos entrelazados”.♥



Foto: David Valdovinos

## REVOLUCIÓN CON LAS MINORÍAS

JULIO RÍOS

Mariela Castro sabía que luchar por los derechos de la comunidad LGBT en una nación machista como Cuba no sería fácil. Pero una revolución que no logra cambios culturales profundos, incluyendo a las minorías, “es una revolución que se queda a la mitad”, aseguró.

Fue precisamente la filosofía marxista y leninista la que le convenció que los prejuicios homofóbicos deben de superarse y que no son coherentes con un proyecto revolucionario emancipador. Por ello, Mariela Castro se embarcó en esta lucha social a través de la educación y la sensibilización por medio de las artes. Por su labor como activista el Festival Internacional de Cine le entregó ayer el premio Maguey.

En una charla con los asistentes al Teatro Vivían Blumenthal, afirmó que no es fácil ser mujer en un mundo patriarcal, y es más complicado cuando se es hija de una figura histórica como Raúl Castro, pues no faltaron quienes la satanizaron y tacharon sus actividades como contrarias a la Revolución.

Relató que en el año 2000 asumió la dirección del Centro nacional de educación sexual y comenzó a diseñar una estrategia escuchando la voz de los transexuales cubanos, pues está convencida que debe escucharse a quienes sufren de la problemática. A través de esa organización hoy hay tres mil activistas en Cuba abanderando las causas de la diversidad.

“No tiene sentido que te centres en tu lucha de manera egoísta. Hay una intersección en todo esto. La misma persona que sufre discriminación por ser homosexual, también lo sufre por ser pobre, o por ser musulmán, o por su color de piel, o porque vive en el campo”, indicó.

Apuntó que las soluciones no deben copiarse de país a país, porque lo que funciona en una sociedad no tiene garantía de tener éxito en otra. Por ello, no copió el modelo del Gay Pride, además de que no quería que la comunidad LGBT fuera visto desde lo carnavalesco y la caricatura, sino desde un enfoque profesional que priorice su dignidad.

“En los procesos históricos los cambios no se dan de un día para otro. Y eso lo escribí Marx. Por ello, tratando de hacer capitalismo se siguen reproduciendo mecanismos de la sociedad feudal y hasta esclavista. Y tratando de hacer socialismo, se vuelve a reproducir lo aprendido históricamente en las sociedades de dominación y explotación. Todo ese tipo de cosas hay que trabajar y visibilizar contradicciones para hacer cambio sobre ellas”, afirmó.

Y respecto al motivo por el cual en Cuba no se ha logrado legalizar el matrimonio entre personas del mismo sexo, Mariela Castro indicó que, si bien es un objetivo, no es el único: “La meta principal es la igualdad de oportunidades”.♥

*Mariela Castro, al recibir el Premio Maguey, dijo que los prejuicios homofóbicos no son coherentes con un proyecto revolucionario emancipador*



Foto: Alfonso Martínez



## Close up



# PAOLO TITOLO

*El fotoperiodista italiano Paolo Titolo presenta en el marco del FICG32 la exposición Translúcidas, una serie de fotografías que retratan la realidad de los transexuales en Cuba. Su trabajo afronta los arquetipos del binarismo de género, los cuales dejan fuera de lugar a muchas personas por su manera de identificarse y vivir. Su obra está ligada al trabajo de investigación de la activista Mariela Castro, sobre las estrategias para la integración social de las personas transexuales en el contexto actual de la sociedad cubana.*

LAURA SEPÚLVEDA VELÁZQUEZ

**T**ranslúcidas. Vengo de trabajar el fotorreportaje y empecé trabajando los shows de travestis, que son muy interesantes y coloridos, después entendí que tienen una vida difícil, son muy marginados y quisimos dignificarlos. El objetivo de la exposición es que la gente se acerque a un tema tan controvertido como son los transexuales y que vean que esas personas tienen dignidad, se sienten lindas y bien con su condición, y que la gente se pueda quitar un poco de prejuicios respecto a esta comunidad y empezar a incorporarlos a la sociedad. **Fotografía.** Es un medio de expresión, un instrumento que a veces puede ser poderoso para lograr algunos objetivos, es un instrumento artístico que permite enseñar, dar puntos de vista. **Derechos transexuales.** Son como los derechos de todos, cuando hablamos de derechos no podemos pensar que sea una prerrogativa o exclusividad de alguien, los derechos son universales, de las mujeres, de la gente de color, heterosexuales. Al final, hay que luchar por los derechos para que se incorporen a la vida cotidiana y nos concienticemos que somos todos habitantes del mismo planeta. Tenemos que tratarnos bien entre nosotros para vivir en un mundo mejor. Hay que luchar y trabajar para que la gente supere sus prejuicios. **Futuro.** Mis planes son seguir trabajando, fotografiando, tratando de hacer proyectos interesantes. ♥